仅限于海外院校的非中国大陆籍本科/硕士/博士在读学生。

该承诺书由院系提供给学生上传至学生网申系统。

**Visiting Student Program CLARIFICATION**

**项目课题生导师承诺书**

Hereby we clarify that Name XX, Nationality: XX，Passport Number: XX, a/an Undergraduate/Graduate/Doctor Student of XXX (Home University) will come to SJTU for the short-term research study from [month/day/year] to [month/day/year] at the School of XX. This research study will be under the supervising of Prof XX at the School of XX.

学生姓名XX国籍XX 护照号XX，该生目前是XXX（海外院校名称）本科生/硕士生/博士生。该生将于X年X月X日至X年X月X日前来我校X学院进行短期研究项目，研究课题为XXXX。该课题项目由XX学院XX老师负责。

该生的研究计划为：XXXXX

The research plan is : XXXXX

During the period of the short-term research study, the research group will assist the students’ accommodation and insurance if needed. According to the relevant regulations of Shanghai Jiao Tong University （SJTU）, international students staying over 60 days are required to purchase a group comprehensive insurance in mainland China. The student should come to Room 208，Building 3，International Center，Hui Yuan for registration upon arrival at SJTU. During study at SJTU, the supervisor will appoint one primary contact person at SJTU who will mainly responsible for this student’sall the related service and management. This primary contact person is XXXX (Name), XXXX(Title), from the school of XX, her/his contact number is XXXX and email address is XXXX.

学生来华期间，导师将协助督办学生的保险和住宿。根据我校规定，来华时间超过两个月以上的学生必须购买中国当地保险公司的保险。学生来校后需尽快至留学生发展中心（东晖园3号楼208）完成报到手续。学生在校期间，导师将指派一位联系人负责该生在校一切事物的服务及管理，确保该生如期完成研究计划，该联系人为：姓名XXX，职务XXX，学院XXX，联系电话XXXX，联系邮箱XXXX

We acknowledge that the student should obey the laws and decrees of China as well as the rules and regulations of SJTU in his/her study duration. Rights and duties concerning the student in the research program should be made between the student and supervisor group. The student should be back in his/her home country once the research program ends.

导师知晓学生在校期间，应严格遵循中国法律法规及我校的校纪，并履行和导师间约定的学习责任与义务，与学生有关的课题活动结束后，该生应当及时返回所在国。

 Signature of the Professor:

 XX School/Department (Stamp)

 month/day/year